

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателят иска частична отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета и на Решение № 2010/413/ОВППС на Съвета в частта, с която името на жалбоподателя е включено в списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилага замразяване на средства и икономически ресурси в изпълнение на посочената разпоредба. Освен това жалбоподателят иска по силата на член 277 ДФЕС, член 7, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 423/2007 да бъде обявен за неприложим.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква следните правни основания.

На първо място жалбоподателят твърди, че обжалваните регламент и решение са приети в нарушение на правото на жалбоподателя на защита и правото му на ефективна съдебна защита, тъй като изложените от Съвета мотиви не позволяват на жалбоподателя да разбере основанията за посочването му в списъка и последвалото замразяване на активите му.

Освен това жалбоподателят твърди, че Съветът не му е предоставил доказателствата и/или документите от преписката, на които Съветът се е позовал, което съответно е лишило жалбоподателя от възможността да представи на практика оборващи доказателства във връзка с посочването му в списъка.

На второ място жалбоподателят твърди, че материалноправните критерии за неговото посочване не са изпълнени и/или Съветът е допуснал явна грешка в преценката дали тези критерии са изпълнени или не. Жалбоподателят твърди, че не е „притежаван или контролиран“ от субект, участващ във, пряко свързан със или предоставящи помощ за твърдяните чувствителни по отношение на разпространението ядрени дейности на Иран или разработването на системи за ядрено оръжие по смисъла на понятието за „притежаван или контролиран“ от Решение на Общия съд по дело Melli Bank/Съвет (Т-246/08) ⁽⁴⁾.

На трето място жалбоподателят твърди, че доколкото член 7, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 423/2007 на Съвета и/или член 20, параграф 1, буква б) от Решение № 2010/413/ОВППС на Съвета са императивни и задължават Съвета да посочи всяко дъщерно дружество на посочено в списъка дружество-майка, то последните са незаконосъобразни.

На четвърто място жалбоподателят твърди, че не са спазени материалноправните критерии за посочването на неговото дружество-майка, и по този начин и за посочването на жалбоподателя, както и/или че Съветът е допуснал явна грешка в преценката дали тези критерии са спазени или не. Жалбоподателят твърди, че доколкото неговото дружество-майка успешно е обжалвало Регламент (ЕО) № 1100/2009 ⁽⁵⁾ на Съвета (дело Т-35/10) ⁽⁶⁾ и Решение № 2008/475/ЕО ⁽⁷⁾ на Съвета (дело Т-390/08 ⁽⁸⁾), Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета и Решение № 2010/413/ОВППС на Съвета също следва да бъдат отменени, доколкото се отнасят до жалбоподателя.

На пето място жалбоподателят твърди, че посочването му в списъка и замразяването на всичките му активи по цял свят не е рационално свързано с преследваната от Съвета цел и нарушава правото му на собственост. Освен това той твърди, че наложените ограничителни мерки са непропорционални, доколкото с тях се причинява съществена вреда на жалбоподателя и доколкото в случая е било възможно да бъдат приложени други, по-малко ограничителни мерки.

- (1) Решение 2010/413/ОВППС на Съвета от 26 юли 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС (ОВ L 195, стр. 39).
- (2) Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета от 26 юли 2010 година за прилагане на член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 423/2007 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 195, стр. 25).
- (3) Регламент (ЕО) № 423/2007 на Съвета от 19 април 2007 година относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 103, стр. 1).
- (4) Решение на Общия съд от 9 юли 2009 г. по съединени дела Т-246/08 и Т-332/08, Melli Bank/Съвет, Сборник, стр. II-2629, в момента в процес на обжалване по дело С-380/09 P, Melli Bank/Съвет (ОВ С 282, 2009 г., стр. 30).
- (5) Регламент (ЕО) № 1100/2009 на Съвета от 17 ноември 2009 година за прилагане на член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 423/2007 относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Решение 2008/475/ЕО (ОВ L 303, стр. 31).
- (6) Дело Т-35/10, Bank Melli Iran/Съвет (ОВ С 100, стр. 47).
- (7) Решение на Съвета от 23 юни 2008 година за прилагане член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 423/2007 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 163, стр. 29).
- (8) Решение на Общия съд от 14 октомври 2009 г. по съединено дело Т-390/08, Bank Melli Iran/Съвет, Сборник, стр. II-3967, в момента в процес на обжалване обжалвано по дело С-548/09 P, Bank Melli Iran/Съвет (ОВ С 80, 2010 г., стр. 10).

Жалба, подадена на 7 октомври 2010 г. — Persia International Bank/Съвет

(Дело Т-493/10)

(2010/С 328/83)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Persia International Bank plc (Лондон, Обединеното кралство) (представители: S. Gadhia, S. Ashley, Solicitors, D. Anderson, QC, и R. Blakeley, Barrister)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

- да се отмени параграф 2 от Таблица Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета ⁽¹⁾, доколкото се отнася до жалбоподателя,

— да се отмени параграф 4 от Таблица Б от Приложение II към Решение 2010/413/ОВППС на Съвета ⁽²⁾, доколкото се отнася до жалбоподателя,

— да се постанови, че член 7, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 423/2007 ⁽³⁾ на Съвета е неприложим по отношение на жалбоподателя,

— да се осъди Съветът да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателят иска частична отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета и на Решение 2010/413/ОВППС на Съвета, доколкото с тях името на жалбоподателя е включено в списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилага замразяване на средства и икономически ресурси в съответствие с посочената разпоредба. Освен това жалбоподателят иска от Съда по силата на член 277 ДФЕС, член 7, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 423/2007 да бъде обявен за неприложим.

Изтъкнатите от жалбоподателя правни основания и основни доводи са идентични или сходни с изложените по дело Melli Bank/Съвет (Т-492/10).

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета от 26 юли 2010 година за прилагане на член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 423/2007 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 195, стр. 25).

⁽²⁾ Решение на Съвета от 26 юли 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС (ОВ L 195, стр. 39).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 423/2007 на Съвета от 19 април 2007 година относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 103, стр. 1).

Жалба, подадена на 7 октомври 2010 г. — Bank Saderat Iran/Съвет

(Дело Т-494/10)

(2010/С 328/84)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Bank Saderat Iran (Техеран, Иран) (представители: S. Gadhia, S. Ashley, Solicitors, D. Anderson, QC, и R. Blakeley, Barrister)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

— да се отмени параграф 5 от Таблица Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 ⁽¹⁾ на Съвета, доколкото се отнася до жалбоподателя,

— да се отмени параграф 7 от Таблица Б от Приложение II към Решение 2010/413/ОВППС ⁽²⁾ на Съвета, доколкото се отнася до жалбоподателя,

— да се осъди Съветът да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателят иска частична отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета и на Решение 2010/413/ОВППС на Съвета, доколкото с тях името на жалбоподателя е включено в списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилага замразяване на средства и икономически ресурси в съответствие с посочената разпоредба.

Трите изтъкнати от жалбоподателя правни основания са идентични или сходни с изтъкнатите първо, второ и пето правно основание по дело Melli Bank/Съвет (Т-492/10).

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 на Съвета от 26 юли 2010 година за прилагане на член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 423/2007 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 195, стр. 25).

⁽²⁾ Решение на Съвета от 26 юли 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС (ОВ L 195, стр. 39).

Жалба, подадена на 7 октомври 2010 г. — Bank Saderat/Съвет

(Дело Т-495/10)

(2010/С 328/85)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Bank Saderat plc (Лондон, Обединеното кралство) (представители: S. Gadhia, S. Ashley, Solicitors, D. Anderson, QC, и R. Blakeley, Barrister)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

— да се отмени параграф 5 от Таблица Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2010 ⁽¹⁾ на Съвета, доколкото се отнася до жалбоподателя,

— да се отмени параграф 7 от Таблица Б от Приложение II към Решение 2010/413/ОВППС ⁽²⁾ на Съвета, доколкото се отнася до жалбоподателя,

— да се постанови, че член 7, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 423/2007 на Съвета ⁽³⁾ е неприложим по отношение на жалбоподателя,

— да се осъди Съветът да заплати съдебните разноски.